

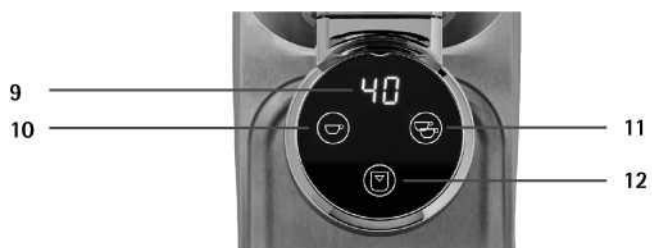


**WMF  
КАФЕМЕЛАЧКА ЗА ЕСПРЕСО**



**ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ**

## ПРЕГЛЕД НА КОМПОНЕНТИТЕ



## **ВГ ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ**

1 Настройка

2 Преди употреба

3 Разопаковане

4 Важни инструкции за безопасност

4.1 Правилна употреба

4.2 Важни бележки за Вашата лична безопасност

4.3 Инструкции за безопасност

5 Използване на уреда за първи път

5.1 Настройки на смилането

5.2 Започване на работа

5.3 Програмиране на обема на кафето

6 Почистване и грижи

7 Технически спецификации

# WMF КАФЕМЕЛАЧКА ЗА ЕСПРЕСО

## 1 НАСТРОЙВАНЕ

- 1 Капак на отделението за зърна
- 2 Отделение за зърна
- 3 Мелачка
- 4 Вкл./Изкл.
- 5 Настройка на смилането
- 6 Сензорен интерфейс
- 7 Капак на контейнера за смляно кафе
- 8 Контейнер за смляно кафе
- 9 Цифров дисплей
- 10 Бутон за 1 чаша
- 11 Бутон за 2 чаши
- 12 Бутон за по-големи количества
- 13 Изход за смляно кафе

## 2 ПРЕДИ УПОТРЕБА

Прочетете внимателно инструкциите за експлоатация. Те съдържат важна информация за работа и поддръжка на уреда, както и инструкции за безопасност.

Съхранявайте инструкциите на сигурно място и ги предайте на бъдещи потребители. Неправилната употреба може да причини щети.

Уредът трябва да се използва само по предназначение и в съответствие с инструкциите за експлоатация.

Винаги правете справка в инструкциите за безопасност, когато използвате уреда.

Преди да сглобите и използвате уреда за първи път, отстранете всички стикери, които могат да са налице, и почистете частите, които влизат в контакт с хранителни продукти, както и подвижните части, както е описано в глава "Почистване и грижи".

## LED осветление

### ЗАБЕЛЕЖКА:

Този продукт съдържа източник на светлина с клас на енергийна ефективност С. Моля, имайте предвид, че светлинният елемент в продукта не е предназначен за осветяване. Светлинният елемент може да бъде сменен от оторизиран сервизен персонал. LED осветлението в основата на уреда се използва за индикация, че уредът работи. Светлината служи само като информационен дисплей и информира за текущото състояние на продукта:

- когато машината е включена, основата свети ярко
- когато машината е изключена, амбиентната светлина е изключена.

## 3 РАЗОПАКОВАНЕ



**Опасност от задушаване!**

Деца могат да поставят опаковъчния материал върху главата си или да се увият в него и да се задушат.

- Пазете опаковъчния материал далеч от деца.

- Не позволявайте на деца да си играят с опаковъчния материал.

Децата могат да вдишат или погълнат дребните части и да се задушат.

- Дръжте дребните части далеч от деца.

- Не позволявайте на деца да си играят с дребните части.

- Отстранете напълно защитното фолио и опаковъчния материал. В уреда не трябва да остават опаковъчни материали.
- Рециклирайте всички опаковъчни материали (хартия, картон и пластмаса).
- Проверете дали уредът и всички принадлежности са налице и не са повредени.
- Ако някои части липсват или са повредени, не използвайте уреда и уведомете отдела за обслужване на клиенти.

WMF Обслужване на клиенти

Тел.: +49 (0)7331 266 266

Имейл: [contact-de@wmf.com](mailto:contact-de@wmf.com)

#### 4. ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** показва опасна ситуация, която може да причини сериозни наранявания (напр. изгаряния, причинени от пара или горещи повърхности).

**ВНИМАНИЕ:** показва потенциално опасна ситуация, която може да доведе до незначителни или умерени щети.

**ВНИМАНИЕ:** показва ситуация, която може да доведе до материални щети

**ЗАБЕЛЕЖКА:** предоставя допълнителна информация относно безопасната работа с продукта



**Спазвайте и следвайте символите и указанията.**

#### 4.1 Правилна употреба

##### Пазари в ЕС:

- Този уред не трябва да се използва от деца под 8 години.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години под постоянно наблюдение. Този уред може да се използва от хора с ограничени физически, сетивни или умствени способности и лица без опит и/или познания, ако се наблюдават или са получили инструкции как да използват уреда безопасно и са разбрали произтичащите от това рискове. Пазете уреда и охраняващия му кабел извън обсега на деца под 8 години. Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца. z
- Този уред не е играчка.

##### Пазари извън ЕС:

- Уредът не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, освен ако не са наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не играят с уреда.
- Ако охраняващият кабел на уреда е повреден, той трябва да бъде сменен от производителя, неговия сервиз за следпродажбено обслужване или лице с подобна квалификация, за да се предотвратят опасности.
- Уредът не трябва да се управлява чрез външен таймер или дистанционно управление.

- Почистете всички части веднага след употреба и отстранете веднага всички остатъци от храна. Следвайте указанията, дадени в раздел “Почистване и грижи”.
- Уредът е предназначен само за домашна употреба на закрито.
- Уредът е предназначен за домашна употреба и подобни приложения като:
  - В кухни за служители в магазини, офиси и други търговски площи;
  - Ферми;
  - Гости на хотели, мотели и други жилищни обекти;
  - В пансиони и др. подобни
- Щепселът трябва да се изключи:
  - »ако възникнат неизправности по време на употреба,
  - » преди почистване и грижи,
  - » след употреба,
  - » преди смяна на принадлежности или доближаване до части, които се движат по време на употреба.
- Пазете уреда и неговия кабел далеч от обсега на деца под осем години.
- Никога не потапяйте уреда във вода.

## **4.2 ВАЖНИ ЗАБЕЛЕЖКИ ЗА ЛИЧНАТА ВИ БЕЗОПАСНОСТ ВНИМАНИЕ**

- Винаги използвайте уреда в съответствие с тези инструкции. Неправилната употреба може да доведе до токови удари и други опасности.
- Ако захранващият кабел на уреда е повреден, той трябва да бъде заменен от Централния отдел за обслужване на клиенти на производителя или от лице с подобна квалификация. Неправилните ремонти могат да представляват сериозна заплаха за потребителите.
- След употреба почистете всички повърхности, които са били в контакт с хранителни продукти. Следвайте указанията в глава "Почистване и грижи".

## **4.3 ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ**

- Свързвайте устройството само към правилно инсталирани заземени контакти. Захранващият кабел и щепселът трябва винаги да бъдат сухи.
- Не издърпвайте захранващия кабел през остри предмети /ръбове и не го притискайте. Не го оставяйте да виси и го пазете от висока температура и мазнини.
- Никога не изваждайте щепсела от контакта, като дърпате кабела или с мокри ръце.
- Преустановете използването на уреда и/или го изключете от електрическата мрежа незабавно, ако:
  - » Уредът или захранващият кабел са повредени;
  - » Устройството не е херметично;
  - » Има някакво съмнение за повреда след изпускане на уреда или подобно. В такива случаи изпратете уреда за ремонт.
- Не поставяйте уреда върху горещи повърхности, като котлони или подобни, или близо до открит пламък. Може да се стопи.
- Не поставяйте уреда върху повърхности в близост до вода. Пръските могат да го повредят.
- Никога не работете с уреда без надзор.
- Този уред е подходящ само за кафе на зърна.
- Максималното количество за пълнене на отделението за зърна е 280 g.
- Максималното количество за пълнене на контейнера за смляно кафе е 150 g.

## **ВНИМАНИЕ**

Ако контейнерът за събиране се препълни, уредът може да се запуши. Затова изпразнете контейнера за събиране навреме.

## 5. Използване на уреда за пръв път

Тази кафемелачка е предназначена за смилане на еспreso и кафе на зърна за приготвяне на еспreso и кафе с портафилтърна машина, филтърна кафемашина или кафеварка.

### ВНИМАНИЕ

Тази кафемелачка е предназначена само за смилане на еспreso и кафе на зърна. Използването на друг материал за смилане, като лиофилизирани или карамелизирани зърна кафе, маково семе, ядки, захар и др., е неправилна употреба и ще анулира Вашата гаранция по отношение на произтичащите щети.

Отстранете всички опаковки и почистете старателно уреда преди първа употреба (вж. раздел "Почистване и грижи").

- Отстранете капака (1) на отделението за зърна и напълнете с желания вид и количество кафе на зърна (макс. 280 g).
- Поставете капака обратно на отделението за зърна.
- Свържете щепсела за електрическата мрежа към контакт.
- Натиснете бутона за включване/изключване (4), за да включите машината.
- Задайте желаната настройка за смилане (вж. раздела "Настройки на смилането"). Сменяйте настройката за смилане само докато кафемелачката работи.
- Поставете контейнера за събиране (8) или задръжте Вашия портафилтър под изхода (13) на уреда.
- Натиснете бутона за 1 чаша (10), 2 чаши (11) или по-големи количества (12) на сензорния интерфейс (6).

### ЗАБЕЛЕЖКА:

За да предотвратите загубата на аромат, смилайте кафе само за незабавна употреба. Можете да съхранявате пресните зърна кафе и излишното смляно кафе в херметично затворения контейнер, доставен заедно с кафемелачката. Не съхранявайте смляното кафе и зърната в контейнера повече от 14 дни.

### ЗАБЕЛЕЖКА:

Броят на чашите, зададени в сензорния интерфейс (6), са само за ориентир. Различните видове кафе, размери чаши, нива на твърдост на водата и лични предпочитания могат да изискват различни настройки.

- Ако кафемелачката не се използва повече от 5 минути, тя преминава в режим на готовност и на дисплея се показва I I. Кафемелачката е готова за повторна работа с натискане на произволен бутон на дисплея.

## 5.1 НАСТРОЙКИ НА СМИЛАНЕТО

Можете да избирате от 40 различни настройки на смилане - от фино до едро. Можете да използвате бутона за управление на настройката на смилане (Б), за да изберете желаната настройка на смилане, напр. по-фина настройка за машини с портафилтър и по-едра настройка за ръчно приготвяне. Можете да видите избраната настройка на смилането на цифровия дисплей (9). Като правило, колкото по-кратко е времето за контакт с гореща вода, толкова по-фино трябва да бъде кафето. Както вкусът, така и силата на кафето, са въпрос на лични предпочитания. Ето защо трябва да експериментирате, за да разберете какъв вид кафе на зърна, количество кафе и настройка за смилане са подходящи за Вас.

### ВНИМАНИЕ

Изберете настройката за смилане, преди да добавите кафе на зърна, тъй като в противен случай зърната, заседнали в механизма за смилане, могат да попречат на двигателя да работи. Ако

вече има кафе на зърна в отделението за зърна, променят настройката за смилане само докато машината работи активно и на малки стъпки. Ако отделението за зърна е празно, настройките могат да се променят дори в режим на готовност.

Препоръчваме следните настройки за смилане на различните видове кафе:

Настройки на смилане	Фино		Средно	Едро	
	1	10	20	30	40
Видове кафе / начини на приготвяне	Espresso Machine				
			Long Coffee		French Press
			Mokka/ Italian Machine		
				Filter Coffee	
			Acropress		

## 5.2 СТАРТИРАНЕ

- Процесът на смилане започва, когато натиснете бутона за 1 чаша (10), 2 чаши (11) или по-големи количества (12) на сензорния интерфейс (G).
- След като избраното количество кафе бъде смляно, кафемелачката спира автоматично. Процесът на смилане може да бъде преустановен по всяко време чрез натискане на работния бутон на сензорния интерфейс.
- Смилането ще се възобнови при повторно натискане на този работен бутон.
- Процесът на смилане може да бъде преустановен по всяко време чрез пауза и натискане на един от двата неосветени бутона.

### ВАЖНА ЗАБЕЛЕЖКА

Ако кафемелачката не работи, двигателят може да е блокиран от заседнало зърно. Изберете по-висока настройка на смилане, ако двигателят блокира. След като заседналото зърно бъде отстранено, можете да възстановите желаната настройка за смилане, докато двигателят работи. По време на смилането настройката може да се променя по всяко време, докато двигателят работи.

- Уверете се, че подаването на зърна не се прекъсва по време на смилане.
- Уверете се, че има достатъчно кафе на зърна в отделението за зърна. Ако зърната не се подават равномерно в кафемелачката, можете да почукате леко от външната страна на отделението за зърна, за да разместите зърната. След употреба изключете кафемелачката с бутона за включване/изключване (4).

### 5.3 ПРОГРАМИРАНЕ НА ОБЕМА НА КАФЕТО

Количеството смляно кафе за всяка настройка на чаша се определя за кафе със средна големина на зърното и програмите за 1 и 2 чаши на портафилтърната еспreso машина WMF Lumero. В зависимост от кафето на зърна и машината за кафе или еспreso, която използвате, може да искате да адаптирате времето за смилане на двата бутона. Времетраенето на смилането може да се види на цифровия дисплей (9), след като процесът на смилане започне, или по време на процеса на програмиране (вижте по-долу).

За да направите това, изпълнете следните стъпки:

- 1) Натиснете бутона, който искате да актуализирате, за > 3 секунди.
- 2) Имайте предвид, че отброяването на времето на LED екрана не се показва в секунди, а в по-малка единица за време (1/3 секунди).



Дисплей	Секунди
6	2
9	3
12	4
—	—
99	33

- 3) Натиснете бутона за 1 чаша за по-малко време и бутона за 2 чаши за повече. Минималното време, което може да се запази, е 2 секунди, т.е. не може да се запазят примерно 1,5 секунди.
- 4) След като зададете новия желан интервал от време, натиснете бутона за по-големи количества, за да потвърдите и запазите персонализираните си настройки.
- 5) Новите настройки се прилагат за всички нива на смилане от 1 до 40.

Можете да актуализирате настройката си по всяко време и без ограничение в честотата.

Ако искате да се върнете към фабричните настройки, можете да го направите по всяко време, като демонтирате отделението за зърна чрез едновременно натискане на бутоните за 1 чаша и 2 чаши за > 3 секунди. Дисплеят ще покаже FS (фабрична настройка). Натиснете бутона за по-големи количества (12), за да потвърдите избора си. След това позиционирайте отново отделението за зърна. Можете да излезете от процеса, като натиснете бутона за включване/изключване (4).



## 6 ПОЧИСТВАНЕ И ГРИЖИ

### ВНИМАНИЕ

Преди почистване извадете щепсела от контакта. Кафемелачката не трябва никога да се поставя във вода, а само да се забърсва с влажна кърпа. Не използвайте никакви абразивни почистващи препарати.

Почистете контейнера за събиране (8), капака му (7), отделението за зърна (2) и капака на отделението за зърна (1) с неагресивен почистващ препарат и топла вода. Всички части трябва да са сухи преди употреба. 22

### ЗАБЕЛЕЖКА:

Контейнерът за събиране (8), капакът на контейнера за събиране (7), отделението за зърна (2) и капакът на отделението за зърна (1) могат да се мият и в съдомиялна машина.

- Забършете корпуса с леко влажна кърпа и след това го подсушете.
- За да почистите модула за смилане, отстранете отделението за зърна (фиг. А). Всички бутони на дисплея и LED осветлението мигат. Отстранете всички останали зърна. Завъртете бутона за настройка на смилането (5), докато дисплеят покаже Издърпайте горния конус за дръжката, за да го извадите. Почистете кафемелачката с мека четка. Поставете отново горния конус на модула за смилане и поставете отново отделението за зърна върху модула (фиг. В).

	 Безопасно за сѝдомиялна	 Може да се миє по течаща вода	 Избършете с влажна кърпа	 Избършете сѝс суха кърпа или четка
Отделение за зърна 1	✓	✓	✓	✓
Отделение за зърна 2	✓	✓	✓	✓
Мелачка 3	—	—	—	✓
Капак на контейнер за сѝбиране 7	✓	✓	✓	✓
Контейнер за сѝбиране 8	✓	✓	✓	✓
Опаковка на уреда/ дисплей	—	—	✓	✓

## 7 ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинално напрежение: 220-240 V~ 50-60 Hz

Разход на електроенергия: 150 W

Клас на защита: I

Уредът отговаря на Европейските директиви 2014/3S/EC, 2014/30/EC и 2009/12S/EC

В края на експлоатацията този продукт не трябва да се изхвърля с обикновените битови отпадъци, а да бъде предаден в събирателен пункт за рециклиране на електрически и електронни устройства. Материалите подлежат на рециклиране според техния етикет. Повторното използване, рециклирането или другите начини на повторно оползотворяване на използвани електроуреди допринасят значително за защита на околната среда. Поискайте информация от местните власти относно подходящото място за депониране на отпадъчни електроуреди.

Настоящото ръководство подлежи на промяна